

# VIRTUAL WORSHIP

27 de noviembre / November 27, 2022 | 10:30 a.m.

# CALVARY DC

Join us on Zoom  
[bit.ly/ZoomCalvaryDC](https://bit.ly/ZoomCalvaryDC)  
Or watch live at  
[facebook.com/calvarydc](https://facebook.com/calvarydc)

## The Lion, the Lamb, and the Ploughshare

An Advent Series on Resting, Renewing, and Peacebuilding



# Alabando | Worshipping

La Bienvenida | Welcome

Pastor Maria

Cántico de Alabanza | Song of Praise

Down By The Riverside

I'm gonna lay down my burden  
Down by the riverside  
Down by the riverside  
Down by the riverside

I'm gonna lay down my burden  
Down by the riverside  
Study war no more  
I ain't gonna study war no more  
Ain't gonna study war no more  
Ain't gonna study war no more (2X)

I'm gonna lay down my sword and shield...

I'm gonna walk with that Prince of Peace...

Palabras de Alabanza | Call to Worship

Nancy Renfrow, Deacon  
Corina Lopez, Liturgis

We gather from East and West, from North and South  
***Estamos cruzando fronteras, encontramos a Dios***

We gather young and old, men and women, documented and undocumented  
***Estamos cruzando fronteras, encontramos a Dios***

We gather to worship the God of all nations and peoples  
***Estamos cruzando fronteras, encontramos a Dios***

We gather to praise the One whose love knows no borders  
***Estamos cruzando fronteras, encontramos a Dios***

We gather to be strengthened as we work for justice and peace  
***Estamos cruzando fronteras, encontramos a Dios***

We gather with the faith and the hope that one day the  
desert will once again bloom with life

That one day the love we carry in our hearts will matter  
more than the documents we carry in our hands

And that one day the walls will come tumbling down  
And all God's people shall live together in peace!

Call to Worship: Crossing Borders. We Encounter God,  
by Rev. Alison Harrington Southside Presbyterian Church, Tucson, AZ

## \*La Paz de Cristo | Passing the Peace

Nancy Renfrow, Deacon  
Corina Lopez, Liturgist

The peace of the Lord be with you. **And also with you.**  
La paz del Señor sea contigo. **Y contigo también.**

## \*Respondemos Juntos | Responding Together

Make Us One | Haznos Uno

**Make us one, Lord, make us one; Holy Spirit, make us one.**  
**Let your love flow so the world will know we are one in you.**  
**Haznos uno, uno en ti. Haznos uno, Señor, en ti.**  
**Y que el mundo vea en nuestro amor que somos uno en ti.**

# Escuchando | Listening

## Tiempo con los Niños | Time with Children

Pastor Sally

## Ofrendas | Offertory

Please visit <http://www.calvarydc.org/give>. Each Sunday, we have the opportunity to engage in a spiritual practice tracing back to the early church. As followers of Jesus began re-imagining their allegiance to God and not Caesar, they also chose to share their money, time, and resources in ways that disrupted systems of power and violence around them. As a community of faith shaped by this intention as we strive to be radically inclusive, progressive, and multicultural, we pray that our commitments might free you to give to this place both joyfully and intentionally.



## Oraciones del Pueblo | Prayers of the People

Nancy Renfrow, Deacon

## Medicación Musical | Musical Meditation

Toda La Tierra

**Toda la tierra espera al Salvador**  
**Y el surco abierto, la obra del Señor;**  
**Es el mundo que lucha por la libertad,**  
**Reclama justicia y busca la verdad.**

**All earth is hopeful, the Savior comes at last!**  
**Furrows lie open for God's creative task:**  
**This, the labor of people who struggle to see**  
**How God's truth and justice set everybody free.**

## Una Lectura | Scripture Lesson

Isaías | Isaiah 2:1-5  
Corina Lopez, Liturgist

Lo que vio Isaías hijo de Amoz acerca de Judá y de Jerusalén. <sup>2</sup>Acontecerá en lo postrero de los tiempos, que será confirmado el monte de la casa de Jehová como cabeza de los montes, y será exaltado sobre los collados, y correrán a él todas las naciones. <sup>3</sup>Y vendrán muchos pueblos, y dirán: Venid, y subamos al monte de Jehová, a la casa del Dios de Jacob; y nos enseñará sus caminos, y caminaremos por sus sendas. Porque de Sion saldrá la ley, y de Jerusalén la palabra de Jehová. <sup>4</sup>Y juzgará entre las naciones, y reprenderá a muchos pueblos; y volverán sus espadas en rejas de arado, y sus lanzas en hoces; no alzaré espada nación contra nación, ni se adiestrarán más para la guerra. <sup>5</sup>Venid, oh casa de Jacob, y caminaremos a la luz de Jehová.

--

The word that Isaiah son of Amoz saw concerning Judah and Jerusalem. <sup>2</sup>In days to come the mountain of the Lord's house shall be established as the highest of the mountains and shall be raised above the hills; all the nations shall stream to it. <sup>3</sup> Many peoples shall come and say, "Come, let us go up to the mountain of the Lord, to the house of the God of Jacob, that he may teach us his ways and that we may walk in his paths." For out of Zion shall go forth instruction and the word of the Lord from Jerusalem. <sup>4</sup>He shall judge between the nations and shall arbitrate for many peoples; they shall beat their swords into plowshares and their spears into pruning hooks; nation shall not lift up sword against nation; neither shall they learn war any more. <sup>5</sup>O house of Jacob, come, let us walk in the light of the Lord!

## Creciendo | Growing

**Música Especial | Special Music**

**Everyone 'Neath Their Vine and Fig Tree**

*Shiowei Chen*

**Una Lectura | Gospel Lesson**

**Mateo | Matthew 24:36-44**

"But about that day and hour no one knows, neither the angels of heaven, nor the Son, but only the Father. <sup>37</sup> For as the days of Noah were, so will be the coming of the Son of Man. <sup>38</sup> For as in the days before the flood they were eating and drinking, marrying and giving in marriage, until the day Noah entered the ark, <sup>39</sup> and they knew nothing until the flood came and swept them all away, so, too, will be the coming of the Son of Man. <sup>40</sup> Then two will be in the field; one will be taken, and one will be left. <sup>41</sup> Two women will be grinding meal together; one will be taken, and one will be left. <sup>42</sup> Keep awake, therefore, for you do not know on what day your Lord is coming. <sup>43</sup> But understand this: if the owner of the house had known in what part of the night the thief was coming, he would have stayed awake and would not have let his house be broken into. <sup>44</sup> Therefore you also must be ready, for the Son of Man is coming at an hour you do not expect.

--

Pero del día y la hora nadie sabe, ni aun los ángeles de los cielos, sino solo mi Padre. <sup>37</sup> Mas como en los días de Noé, así será la venida del Hijo del Hombre. <sup>38</sup> Porque como en los días antes del diluvio estaban comiendo y bebiendo, casándose y dando en casamiento, hasta el día en que Noé entró en el arca, <sup>39</sup> y no entendieron hasta que vino el diluvio y se los llevó a todos, así será también la venida del Hijo del Hombre. <sup>40</sup> Entonces estarán dos en el campo; el uno será tomado, y el otro será dejado. <sup>41</sup> Dos mujeres estarán moliendo en un molino; la una será tomada, y la otra será dejada. <sup>42</sup> Velad, pues, porque no sabéis a qué hora ha de venir vuestro Señor. <sup>43</sup> Pero sabed esto, que si el padre de familia supiese a qué hora el ladrón habría de venir, velaría, y no dejaría minar su casa. <sup>44</sup> Por tanto, también vosotros estad preparados; porque el Hijo del Hombre vendrá a la hora que no pensáis.

Rev. Jason Smith has been a part of churches, movements and small groups of people committed to changing the world. After participating in the 2017 peace camp in Toluca, Mexico, and experiencing a truly spiritual moment with other peacemakers, he was deeply called to join BPFNA~Baptists for Peace as a peacemaker.

He and his spouse, Myra, live in Arkadelphia, Arkansas, where Myra is an associate professor of history in the Baptist University of Ouachita with an emphasis in the legal and constitutional history of South Africa. They have four children and share their home with a dog and a cat. For fun, Jason travels, watches Ted Lasso, cheers on the Little Rock Rangers and tries to play the piano like Elton John.



(Read Rev. Smith's full bio here— [www.bpfna.org/jasonsmith](http://www.bpfna.org/jasonsmith))

### **\*Himno | Departing Hymn**    Oh Ven, Oh Ven, Emanuel | O Come, O Come Emmanuel

**O come, O come, Emmanuel  
And bless the place your people dwell  
Melt every weapon craft-d for war  
Bring peace upon the earth forever more.  
Rejoice, rejoice! Take heart and do not fear,  
God's chosen one, Emmanuel, draws near.**

*(This rendition of the first stanza by Rev. Dr. Barbara Lundblad offers a liberative update.)*

**Oh ven, oh ven, Emanuel,  
Libra al cautivo Israel,  
Que sufre desterrado aquí,  
Y espera al Hijo de David.  
¡Alégrate, oh Israel!  
Vendrá, ya viene Emanuel.**

**O come, Desire of nations, bind  
In one the hearts of humankind;  
O bid our sad divisions cease,  
And be for us the Prince of Peace.  
Rejoice! Rejoice! Emmanuel  
Shall come to you wherever you dwell.**

### **\*La Bendición | The Benediction**

Pastor Maria

Sign up for our weekly newsletter, **Latest Happenings**.  
Visit [calvarydc.org](http://calvarydc.org) and select "Sign up for Updates."



Contact the Deacon of the Week, Nancy Renfrow,  
[nrenfrow@verizon.net](mailto:nrenfrow@verizon.net) with your cares and concerns.

--

**Livestream available on all In-Person Sundays—**  
[facebook.com/CalvaryDC](https://facebook.com/CalvaryDC).

**Join us from home on Zoom for Holiday Virtual Sundays—**  
[bit.ly/ZoomCalvaryDC](https://bit.ly/ZoomCalvaryDC) or watch the livestream at link above. See  
Announcements below for upcoming virtual/in-person gatherings.

## ANNOUNCEMENTS

**Theology on Draft Returns!**— Join Rev. Mahogany Thomas as she begins a conversation on Tricia Hershey's book, *Rest is Resistance: A Manifesto*. Learn more and purchase the book at [thenapministry.com](http://thenapministry.com). Our next gathering is **Wednesday, December 7 at 7 pm** at Pastor Sally and Pastor Maria's house. You can RSVP to [mthomas@calvarydc.org](mailto:mthomas@calvarydc.org).

From the website—"This book is rooted in spiritual energy and centered in Black liberation, womanism, somatics, and Afrofuturism. With captivating storytelling and practical advice, all delivered in Hersey's lyrical voice and informed by her deep experience in theology, activism, and performance art, *Rest Is Resistance* is a call to action and manifesto for those who are sleep deprived, searching for justice, and longing to be liberated from the oppressive grip of Grind Culture."

### **Advent and Christmas Schedule—**

TODAY: VIRTUAL Service on Zoom; BPFNA Director, Jason Smith proclaiming  
December 4: IN-PERSON Service  
December 11: IN-PERSON Service with Children's Nativity + Calvary Christmas Party  
December 18: IN-PERSON Service  
December 24: VIRTUAL Christmas Eve Service on Zoom at 4:30 p.m.  
December 25: VIRTUAL Christmas Morning Reflections ***only*** on Facebook Live

## OUR LABOR TOGETHER | A Mission Statement

---

We are a multi-racial, multi-ethnic community of Christ followers committed to the sacred work of anti-racism, social justice, and radical inclusion.

## OUR BELOVEDNESS | A Values Statement

---

We affirm that God celebrates the creative diversity of God's kin-dom, loving people of every color, faith, nationality, immigration status, sexual orientation, gender identity and expression, physical and cognitive ability, and economic status. It matters that people who have been historically marginalized by the Christian church in America see themselves listed here as God's beloved. In other words, **you** are our values statement.

- We believe Black Lives Matter. Further still, Black Lives are precious and beloved by God. We are a church shaped by this profound theological statement. Until this is fully understood and expressed in the policies and practices of this nation's political and social life, it is essential for people of faith to keep saying, and living, this truth.
- We believe no human being is "illegal," and as a Sanctuary Church, we fully welcome and support people of all immigration statuses.
- We believe LGBTQ+ lives are sacred, beautiful, and ought to be fully included and affirmed in all aspects of congregational life and leadership.
- We celebrate that our worshipping life is multi-lingual and multi-dimensional, especially shaped by Latin American, particularly Salvadoran, traditions, and the Historic Black Church tradition.
- We value interfaith inclusion and welcome people of any and all faith traditions to find a home here.
- We value people for who they are and not for their role in an economy where wealth accumulates and people struggle to live.
- We acknowledge that we gather on the traditional land of the Piscataway, Anacostan, and Nacotchtank Peoples past and present, and honor with gratitude the land itself and the people who have stewarded it throughout the generations. We believe that the earth is sacred and that we must continue to learn how to be better caretakers of the land we inhabit.
- We value diverse theological voices which have long stood on the margins within the Christian tradition in America.

## OUR HOLY IMAGINATION | A Vision Statement

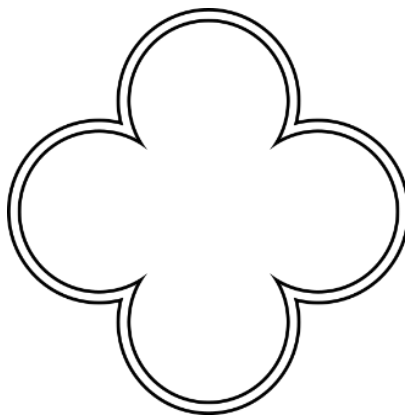
---

We believe that Jesus identifies particularly with oppressed and marginalized people and invites us into radically inclusive community. As a historically white church with the sacred gift of now being a multiracial Christian community, we hear the clarion call to engage in the active and disruptive work of anti-racism and decolonization, both within ourselves and in the world. Ultimately, we commit to this labor as a *joyful* act of discipleship that leads us ever deeper into the Gospel of liberation and life.



# REMEMBER IN PRAYER

Family and loved ones of Linda Anderson Green, Lauren Green's mother; Family and loved ones of Juanita "Tee" Golden Geren, Jay Mayfield's grandmother; Family and loved ones of David Lee, father of Laura Lee; Members of Olivia Baptist Church in Cuba who are suffering from recent floods; Carrie Dale, mother of Amy Dale; For peace to prevail in Ukraine, Palestine, Afghanistan, and Yemen; Bradley Sims, friend of Carter Vaughn; Brian Cook, friend of the Kosmidis family; Shalom scholar, Karla Giron, and members of the Baptist Association of El Salvador; Javier Dario Galindo, Nathalie Galindo-Lee's brother; Paul Lansing; Joe Taylor, Jessica Taylor's father; Marlene Shambaugh, Courtney Miller's aunt; Each and every one of us, particularly the most vulnerable among us as we face the effects of COVID-19 together; Luis Campos; Daniel Alcazar-Roman's uncle; Rena Jirack; Brian Scott, Yolanda Appiah-Kubi's brother and Salima Appiah-Duffell's uncle; Ruby Shepherd; Olive Tiller; Desmond Tio, friend of Karla Fahey; Harold Walker, Jackie Wright's stepfather; Peace in El Salvador, refugees, asylum seekers, and immigration reform; Victims of gun violence, racial reconciliation and justice everywhere; people targeted with hate crimes; Peace in our world, especially those impacted by war, violence, and government turmoil; Our collective response to resisting white supremacy. Victims of terror everywhere.



## CHURCH STAFF

<b>Sally Sarratt</b> (she/her)	Senior Co-Pastor ( <a href="mailto:ssarratt@calvarydc.org">ssarratt@calvarydc.org</a> , ext. 121)
<b>Maria Swearingen</b> (she/her)	Senior Co-Pastor ( <a href="mailto:mswearingen@calvarydc.org">mswearingen@calvarydc.org</a> , ext. 103)
<b>Mahogany Thomas</b> (she/her)	Womanist Theologian in Residence ( <a href="mailto:mthomas@calvarydc.org">mthomas@calvarydc.org</a> )
<b>Shiwei Chen</b> (she/her)	Children/Youth/Congregational Coordinator ( <a href="mailto:schen@calvarydc.org">schen@calvarydc.org</a> )
<b>Jojo Angdisen</b> (he/him)	Facilities and Operations Coordinator ( <a href="mailto:jangdisen@calvarydc.org">jangdisen@calvarydc.org</a> )
<b>Al Jeter</b> (he/him)	Supervisor of Maintenance ( <a href="mailto:ajeter@calvarydc.org">ajeter@calvarydc.org</a> , ext. 128)

## CALVARY BAPTIST CHURCH

755 Eighth Street NW  
Washington DC 20001

202.347.8355  
[www.calvarydc.org](http://www.calvarydc.org)